

## APPENDIX B

### TRANSCRIPTION OF THE CONVERSATION IN GROUP 1

Location: N3's computer shop  
 Duration: 40 minutes  
 Time: 4:00 p.m.  
 Participants: N1: Classmate  
                   N2: Classmate  
                   N3: Classmate

- [1] N1: I don't know / we can start from the things that is (.) obvious / for example / you are/  
 you are smoking cigarette now / now / just now / (you see / I can see it ) between  
 your / [fingers]
- [2] N2: [I think] first / *all of us* are smoking cigarettes right now ((everybody laughs))
- [3] N1: ok / so / it's good to talk about cigarettes
- [4] N2: okie dokie [about]
- [5] N3: [ok cigar?]
- [6] N1: yeah
- [7] N3: the //
- [8] N2: // smoking
- [9] N1: why are you a [smoker?]
- [10] N3: [okey]
- [11] N2: and //
- [12] N1: // include //
- [13] N2: // the effect  
 of smoking on our health and / u:::h / about the harms of smoking (.) and something  
 like this (.)
- [14] N3: ok
- [15] N1: we agree? (.)
- [16] N3: ok
- [17] N2: I think it's good (.)
- [18] N1: why people are smoking? / you know
- [19] N3: no / [I don't know]
- [20] N2: [for example] / uh / can I ask you a  
 question? (.) uh / whe:::n you started smoking uh for first time? (.)
- [21] N1: uh / I was / twenty / twenty years old
- [22] N3: twenty years old?
- [23] N1: yeah / I started with  
 Iranian cigarette / the most famous Iranian cigarette **Bahman**
- [24] N3: Bahman ((he giggles))
- [25] N1: yeah
- [26] N3: bah bah ((bah bah rhymes with Bahman ))
- [27] N2: bah bah / it's an / Iranian cigarette
- [28] N1: yeah / uh / uh / you /  
 it's a good cigarette / it is so good cigar
- [29] N2: I don't think so
- [30] N1: but / it / it's  
 / it is so smelly (.) and the people around you hurt but //
- [31] N2: // [yes] and I ~
- [32] N3: // [many]

[33] N2: ~I think //

[34] N3: // **many doctors** said the Iranian cigarettes like Bahman / uh (.) uh (.) like Bahman / uh / good for health / uh //

[35] N1: // is good for health

[36] N3: for health / between / uh / another cigarettes

[37] N1: aha

[38] N3: yes

[39] N1: you mean you [mean] among the other Iranian [cigarettes]

[40] N3: [(I think because)] [I think because / I] think [because]

[41] N2: [good news] / ci / do you know that cigarette can / uh / cure more than thousand / uh / illness?

[42] N3: really?

[43] N2: [yes]

[44] N1: [but] it /it / it [does]/ causes another [illness]

[45] N2: [uh] / and can [no no] ((N3 laughs)) it / uh / kills the biggest / uh / fatal disease / uh / which is / uh / human being /

[46] N1: aha / you mean it it kills the fatal disease and / but / but it causes the / the other fatal disease you know / I mean //

[47] N3: // ok

[48] N1: like cancer / like the other //

[49] N2: // but / I I think / we are cancer / and [it kills] us

[50] (?): [[(someone is muttering)]]

[51] N3: we are cancer?

[52] N1: you mean the human is //

[53] N2: // yes

[54] N1: the cancer? (.) I believe it could be but //

[55] N2: // human / u::h / are the biggest disease in the world / and / uh / everyday they / uh / are growing up

[56] N3: I was fifteen years old / uh / I smoked /

[57] N1: the first [time?]

[58] N3: [and]/ for the first time and / uh (.) //

[59] N1: // how you get / how you /uh / attracted to the cigarette? / you know? / how you / attracted to smoke?

[60] N3: because my father smoked cigarette and //

[61] N1: // aha

[62] N3: I liked / this [and / uh] / and //

[63] N2: [me too] // ok but usually I think [falling in love is a] ~

[64] N3: [they/ uh / she]

[65] N2: ~ good cause for starting to smoke a cigar / cigarette (.)

[66] N1: it could be but / not usually / but the thing that you said / I thought that / uh / usually the *people* that start smoking cigarette / if there / if there is someone in his / uh / in their family / they [never] / they never / attracted [to it]

[67] N3: [yes but] [my] father had a / collection of cigar

[68] N1: aha

[69] N3: and I liked this [and]

[70] N2: [u::h] / and as my memory helps I remember that when I / uh / was / uh / being in the country / for at university / uh / when I started smoking cigarette I collected / uh / the signs / uh which was on packets (.)

[71] N1: uhum

[72] N2: and now uh / I think I have more than thousand label of different cigarettes

[73] N1: did you / it was some hobby  
for you?

[74] N2: ye::s / and I uh want / I wanted to know that after for example  
10 years how much cigarette uh / I / uh / used (.)

[75] N1: you mean every uh  
/ label that you *used you*? (.)

[76] N2: after [I used the packet] / I //

[77] N1: [collected them] // ahan

[78] N2: uh / collect its sign

[79] N1: ahan / but / but I never tried different kinds of cigarettes I  
just tried //

[80] N2: // no / uh / for [example] I tried / uh / Winston / uh (.) Bahman ~

[81] N1: [(xxx)]

[82] N2: ~ even Farvardin ((he laughs))

[83] N3: Oshnoo ((a brand of cheap cigarette))  
((everybody laughs)) but //

[84] N2: // and / Captain Black / and once if I want to be honest  
u::h marijuana (.)

[85] N3: yes? / [really?]

[86] N1: [but it is] not a cigarette of course / it's / [it's some] drug

[87] N2: [oke::y]

[88] N3: *Marijuana*? ((he laughs))

[89] N2: [but]

[90] N1: [but] (.) but I never liked to change my / cigarette / you  
know (.) it / [after] that you / uh / get used to some cigarette you cannot change it  
[ye::s]

[91] N3: [ye::s]

[92] N2: nowadays / there is need to / I never changed my cigarette but / sometimes it's good  
and I think it's u::h certainly depends on the price of the cigarette for example u::h  
I remember about uh / two years ago / I used to / uh / smoke Winston because each  
packet cost about uh / [I think] / six / uh //

[93] N3: [eighty]

[94] N1: // not six / eight //

[95] N2: // **six** //

[96] N3: // eight //

[97] N2: // hundred //

[98] N1: // hundred / you used uh you chose /uh / [cigarette] you choose ~

[99] N2: [you choose]

[100] N1: ~ your cigarette by *the cost*? [by by] the price

[101] N2: [yes] exactly

[102] N3: oh

[103] N1: by the price

[104] N2: exactly

[105] N3: exactly? / [but]

[106] N2: [**because**] //

[107] N1: // after that you choose your cigarette  
[that you cannot]

[108] N2: [we should afford it] / *do you know*?

[109] N1: yeah / I know but after that you choose  
your cigarette you cannot / uh/ change it because of the price / even if it goes upper  
and upper you / use it / I'm / if you choose Winston / um / after years and years it  
goes upper and upper ok? / [but] you you choose it //

[110] N2: [ok] // ok / I think //

[111] N1: //continue

[112] N2: uh / then our salary is going to increase / I think it is uh / *it is a fact* (.) but I don't  
know why / uh / some packets of cigarette u::h increase / uh / more than other  
cigarette / for example / uh / during these six months / uh / for example Dunhill uh /  
reach u::m one hundred / one thousand and two hundred

[113] N1: because of the taxes in  
Iran I think because they import yeah? [import of]

[114] N2: [do you] **believe** that government import  
cigarette?

[115] N3: yes / really

[116] N1: uh / sometimes but not the / original cigarette

[117] N3: because I have [a] friend / uh / he / he is a uh (.) head of legal of BLT Karl ~

[118] N2: [yes]

[119] N3: ~ company and the //

[120] N1: // aha/ you [had told us]

[121] N3: [second] company / uh / to uh (.) //

[122] N1: // import cigarette

[123] N3: ha?

[124] N1: the second company that imports cigarettes [in the]

[125] N3: [yes] / imports cigarette and in the  
world and / uh / the government supports him (.)

[126] N1: but the things that you said  
about falling in love you / ((N2 chuckles)) you have the feeling to smoke cigarettes

[127] N2: I [think]

[128] N1: [*why*] these things? (.)

[129] N2: I think this / uh / is only a excuse

[130] N1: an excuse?

[130] N2: an excuse (.)  
because for example I myself started u:::h to smoke a cigarette [a:::nd] / uh / I uh //

[131] N1: [start smoking]  
// then you you fell in love? ((telephone is ringing))

[132] N2: yes / but I think someone is  
calling ((ringing continues))

[133] N3: stop it

[134] N1: **no no [no]** / you continue / you just ~

[135] N2: [no]

[136] N1: ~ answer the phone

[137] N2: ok / but u:::h I think / if I *didn't fall* uh in love / uh I smoked  
/ I started smoking cigarette

[138] N1: uhum (xxx) / no no just answer ((N3 is talking to a  
costumer)) but / why / you said at the first time that you / fell in love you started  
smoking?

[139] N2: not really (.)

[140] N1: really? (.) why did you say you said that your first  
time was the time that you fell fell in love you know (.)

[141] N2: not really / but uh uh  
yeah I I I / for example of course my smoking (started then) but uh / I think even if I  
didn't fall in love I would have started smoking ((phone is ringing))

[142] N1: yeah

[143] N2: because *I like it* //

[144] N1: // and [you] said an / a good ex excuse because you u:::m really ~

[145] N2: [but]

[146] N1: ~ felt lonely and you feel it you liked to be dependent to something

[147] N2: yes

[148] N1: because you  
[cannot] be independent

[149] N2: [and] I think all [the guys] uh / who fall in love / want something ~

[150] N1: [(xxx)]

[151] N2: ~ to u:::h change their uh pain

[152] N1: ahan / you mean //

[153] N2: // **ok** their depression (.) and  
they think that smoking cigarettes can uh / red uh / decrease their uh / depression / do  
you know? (.)

- [154] N1: yeah but (.) **it causes** to go to the cigarette but / u::m (.) but it should hel it it couldn't help you / it just //
- [155] N2: // yes
- [156] N1: even it can't decrease  
your pain it it just *increases* your pain [you know]
- [157] N2: [I believe] in it too but (.) u::m sometimes u::h there is something that we can't explain u::h (xxx) about them (.) and I think smoking uh / is one of them (.)
- [158] N1: *yeah* but / you think it 's so bad? I don't think [so]
- [159] N2: [yes]  
[uh I don't think]
- [160] N3: [it's not that much] bad that people think the and they always uh say the they always / criticize the / *the [smokers]*
- [161] N2: [smoking] (.) for example u::h I suppose that I spend about uh (.) let me think abou::t (.) three hundred Tomans ((Iran currency)) uh / each year I spend for cigarettes b::t //
- [162] N3: // three hundred?
- [163] N2: I can [buy]
- [164] N3: [three] three [hundred]
- [165] N2: [(xxx)] instead of //
- [166] N3: // three three hundred? / *three hundred Tomans?*
- [167] N2: yes
- [168] N1: just three hundred or thirty thousand? (.)
- [169] N2: thirty thousand
- [170] N1: *thirty [thousand]*
- [171] N2: [yes yes] yes
- [172] N3: but / it's not that much  
thirty thousand a year is not *that much* (.)
- [173] N2: uh excuse me uh [(it isn't)] let ~
- [174] N1: [**three**]
- [175] N2: ~ me correct myself uh three hundred *thousand* [Tomans]
- [176] N3: [*thousand*] / three [hundred] ~
- [177] N2: [yes]
- [178] N3: ~ thousand
- [179] N2: yes (.)
- [180] N3: still it isn't so much you know
- [181] N1: yes / it's ridiculous (.)  
((he laughs)) no it's not that much / *three hundred thousand Tomans* (.) it's usual you (.) you can (.) but this (.) subject is [going to be *finished*]
- [182] N2: [u::h / uh I should mention that] I start / I started smoking / [uh since] I was u::h as a / high school student [u::h] at the age I ~
- [183] N1: [started smoking] [uhum]
- [184] N2: ~ think *sixteen* (.) uh and / I think it was my *biggest* u::h / u::h (.) thing that I I shouldn't do (.)
- [185] N1: and what happens to your (xxx)? / i i if smoking could hel can help your / you to //
- [186] N3: // I usually open my store ((he giggles)) in the afternoon on Friday but / today (.) ((he giggles))
- [187] N1: you you you (.) //
- [188] N2: // and [but / I have] *another* question what do you think about the cost of living ~
- [189] N1: [(xxx)]
- [190] N2: ~ in uh Iran? (.)
- [191] N1: what's the relation between Iran and (.) //
- [192] N2: // because I think u::h //
- [193] N3: // cigarettes
- [194] N2: smoking / uh cigarettes needs money / ok? (.)

[195] N1: not that much [money] that you //

[196] N3: [I] // I don't agree with you because uh / many  
people [that use] **now use [many]**

[197] N1: [(there is)] [there is a lot of] them ha? (.) use opium

[198] N3: yes use opi / opium //

[199] N1: // opium

[200] N3: [opium] opium [and]

[201] N2: [opium] [opium] *it's too expensive*

[202] N3: yes but uh [they are not]

[203] N1: [they're not that] much rich

[204] N3: they're not rich

[205] N2: *oke:::y*

[206] N3: they  
[are *poor*]

[207] N2: [for example] maybe they u:::h stole money from other people (.)

[208] N1: but uh //

[209] N3: // or they [commit crime for] / for providing their opium (.)

[210] N1: [smoking cigarettes is not] but smoking cigarettes  
doesn't need to be so rich or so (.)

[211] N3: [if you / if you] want to //

[212] N2: [no not really] // for  
example a //

[213] N3: // middle class //

[214] N2: // packet of cigarette costs about uh / *at least* one  
uh thousand

[215] N1: no no no [not at least]

[216] N3: [no we have][I]think we have um different ~

[217] N2: [ok]

[218] N3: ~ cigarettes uh //

[219] N2: // ok //

[220] N3: // they have a //

[221] N2: // for example [(xxx)] [(xxx)] ~

[222] N1: [(xxx) price]

[223] N3: [**price** yes]

[224] N2: ~ if you want to use uh some u:::h invalid cigarettes such as *Bahman* such as u:::m  
Farvardin //

[225] N3: // ok you //

[226] N2: // *after* I think in ten years uh [you]

[227] N3: [you] *concern it* //

[228] N2: //destroy [yourself]

[229] N1: [in / no] //

[230] N3: // **when** //

[231] N1: // **I saw** / I I you know some people that use it  
[for] *forty years* / but they're / still *alive*

[232] N3: [**when**] **when I was** a student and uh I didn't  
have any money um I used Oshnoo cigarettes (.)

[233] N2: *what?*

[234] N3: Oshnoo

[235] N2: *Oshnoo?*

[236] N3: yes

[237] N2: Oshnoo [is] the lowest [cigarette]

[238] N3: [yes] [lowest] cigarette] yes

[239] N2: [I haven't tried it yet]

[240] N1: really?

[241] N2: yes

[242] N3: real?

[243] N2: really

[244] N3: yeah it has a //

[245] N1: // it belongs to the long times ago  
[246] N3: it has  
a filter and it it //

[247] N1: // it doesn't have one  
[248] N3: it that it doesn't have a filter and (.) //  
[249] N2: // and u::h have you used uh / *hubble bubble*?  
[250] N3: hubble bubble no //  
[251] N1: // sometimes  
[252] N3; but I don't like it (.) [yes I don't like it]  
[253] N2: [yeah / did you know] it's more harmful than  
cigarettes? (.)

[254] N1: not more / because you you never use it uh continuously I  
mean you just use it once a week or twice a [week]  
[255] N2: [ok /] but //  
[256] N1: // it's not [the]  
[257] N2: [it's] *fun*  
[258] N1: but I don't like [it I don't like hubble bubble]  
[259] N3: [fun / I don't like it] because (.) [uh] / because when ~  
[260] N1: [ok] ((they laugh))  
[261] N3: ~ I uh / smoke hubble bubble uh / I (.) //  
[262] N1: // lose your //  
[263] N3: // yes  
[264] N2: you've been confused  
[265] N3: yes  
[266] N1: but I I used to um smoke pipe / that was good  
[267] N2: *pipe?*  
[268] N3: pipe [yes]  
[269] N2: [ok] yes / me too  
[270] N1: it was [good but]  
[271] N2: [and I] have u::h //  
[272] N1: // but you / it's  
[more harmful]  
[273] N2: [(xxx) in] my house  
[274] N1: yeah I have it but it it's more harmful than / it's much  
more harmful than cigarettes because it doesn't have any [filter or something like ~  
[yes but for example] ~

[275] N2: [yes but for example] ~  
[276] N1: ~ that]  
[277] N2: ~ I think it's uh really good especially after uh / dran drinking (.)  
[278] N3: after drinking?  
[279] N2: yeah (.) [I (xxx)]  
[280] N1: [you mean] [you drink?]  
[281] N3: [you smoke] *cigarettes?*  
[282] N2: yes  
[283] N3: yes  
[284] N1: say  
everything [that] you've done  
[285] N3: [because] [because **the body**]  
[286] N2: [even / [even] after uh //  
[287] N1: [aragh?] ((a kind of strong Iranian  
drink))

[288] N3: // when you uh / smoke cigarette after the uh / uh alcohol uh //  
[289] N1: // alcohol  
[290] N3: your uh / [your] body uh needs //  
[291] N1: [yes] // (xxx) [(xxx)]  
[292] N3: [no no no] your your body um jazb  
((jazb means absorbs))  
[293] N1: attract (.) at / oh oh absorbs it  
[294] N3: absorbs [the] alcohol very much ~

[295] N2: [yes]  
 [296] N3: ~ yes (.)  
 [297] N2: yes [I think] the effect of alcohol on your body //  
 [298] N1: [but I don't]  
 [299] N3: // you use  
 [alcohol]  
 [300] N2: [increases]  
 [301] N3: you use alcohol [how much?]  
 [302] N2: [sometimes]  
 [303] N3: sometimes  
 [304] N2: yes [for fun]  
 [305] N3: [you're not] /  
 ahan yes  
 [306] N2: yes  
 [307] N1: so you're not an alcoholic [person]  
 [308] N2: [for example] [once in a] blue ~  
 [309] N3: [no no]  
 [310] N2: ~ moon (.)  
 [311] N1: aha (. no I I I am to be an alcoholic because //  
 [312] N2: // so you're in  
 love with  
 [313] N1: yes ((he giggles)) not not that I can't leave that but //  
 [314] N2: // [you ~  
 [315] N3: [you use ~  
 [316] N2: ~ don't (xxx)]  
 [317] N3: ~ alcohol] / alcohol uh if you you you use alcohol with / uh //  
 [318] N2: //what's  
 your / [I think there is no] harm in trying (. let's [try it]  
 [319] N3: [with cigarettes smoking] [but if you] yeah I've tried it (.  
 [320] N2: now? ((he giggles))  
 [321] N1: no we have tried / but (.) the subject is going to finish  
 [322] N2: ok / let's talk  
 about education educational system / in Iran (.) do you believe it's good?(.)  
 [323] N1: educational / oh uh and uh we can uh / find some connection between  
 educa[tional]system and smoking cigarettes because it it it //  
 [324] N2: [and] // yes  
 [325] N1: yeah  
 really and goes let me // ((he giggles))  
 [326] N2: // nowadays [I don't know why] all the uh / students ~  
 [327] N1: [let me finish my word]  
 [328] N2: ~ at high school even uh low uh levels uh / use to smoke (.)  
 [329] N1: yeah this is the  
 connection between / [smoking and] educational system  
 [330] N3: [because I think] because I think uh /  
 they uh think smoking cigarettes uh (.) is like uh I'll / in a / like uh / students (.) more  
 uh //  
 [331] N1: // you mean they they show themselves as a grown //  
 [332] N3: // bigger uh (.) //  
 [333] N1: // not big / you mean they they when they start smoking at high school [they] uh ~  
 [334] N3: [yes]  
 [335] N2: [no] [I]  
 [336] N1: ~ think that they are [so] old and [they] they think / it it gives them some prestige or  
 something like that (.)  
 [337] N2: yes (.) somehow yes (.) but u:::h I think you / didn't get my  
 point (.) I::: (.) mean that we / we speak about the quality of the educational system  
 in my country Iran (.)  
 [338] N1: bu:::t //  
 [339] N2: // I think [it's so ridiculous]



[340] N3: [I think / uh /] **I think** in [another] ~  
[341] N2: [I think]  
[342] N3: ~ / country is like Iran (.)  
[343] N2: no / [never]and ever / I think it's the mockery of ~  
[344] N3: [uh / we]  
[345] N2: ~ educational system (.) I think / for exa *it's not practical* / it's only *theoretical* (.)  
[346] N1: uhum  
[347] N2: theoretical (.)  
[348] N1: no it / the problem is not being theoretical or  
practical everywhere you are all around *the world* / there's some uh / theoretical  
[things] for //  
[349] N2: [ok] // and //  
[350] N1: // let let me explain for [uh]  
[351] N2: [we] have [practical] courses //  
[352] N1: [still]  
// ok / [and]  
[353] N2: [as] equal  
[354] N1: yeah and / *beside that* they have practical but the um / problem  
is uh / the problem here is that the uh / some systems of the education in Iran uh //  
[355] N2: // is false (.) [is wrong]  
[356] N1: [not not] *it's wrong* not (.) the the quality is the same as the other / all  
the other uh (.) //  
[357] N2: // uh / [can I ask you] a question? / uh [do you know why] all the graduate ~  
[358] N1: [universities] [but it's system because]  
[359] N2: ~ u:::h person u:::h wants to apply / for their higher level in other countries? (.)  
[360] N1: it's common in in //  
[361] N3: // every country  
[362] N1: country / even if you're English  
you like to apply for French university / even if you're [French / you you] ~  
[I don't think so]  
[363] N2: [I don't think so]  
[364] N1: ~ like to ap apply for *English* university it's not //  
[365] N2: // for example //  
[366] N1: // no it is  
not something *strange* / it it's *usual* /  
[367] N2: no / I think uh / all the graduate students  
uh / in my in Iran uh are *not* uh so u:::h //  
[368] N1: // satisfied these days  
[369] N2: yes / and  
even u:::h / in uh many departments in our country / they don't believe in their  
graduates (.)  
[370] N1: no the problem is not that people want to / uh / increase their / uh  
education in another country / it's something usual in every country they want to  
increa increase their education in / some higher level / high level universities (.) in  
the world [but]  
[371] N2: [thank] you / for igniting my cigarettes ((N3 giggles))  
[372] N1: but u:::h the problem here is  
that u:::h / when you want to *enter* the university / it [has] uh (.) uh difficult exam (.)  
[373] N2: [yeah] ~  
[374] N1: [but]  
[375] N2: ~ and [it is] I think it is totally *wrong* (.)  
[376] N1: yeah *it is wrong* not the other one (( phone  
is ringing))  
[377] N2: nowhere u:::h (.) it is the least for example uh / some [(xxx)]  
[378] N1: [it is] just in [Iran]  
[379] N2: [entrance]  
exam uh / for universities / it *only* belongs to Iran  
[380] N1: yeah / it belongs to Iran

but / the problem is just *here* / that you have to um / uh give a difficult exam / to enter the university and *after that* / you will be free to do everything except *studying* (.) I mean //

- [381] N2: // and [there is] another u:::h thing / I think entrance to university in ~  
 [382] N1: [you mean]  
 [383] N2: ~ Iran is *so so* difficult (.) but uh //  
 [384] N1: // after that  
 [385] N2: after that uh all the courses the rest of the study is so easy (.) ok let but I suppose uh //  
 [386] N1: // vice versa / the other countries  
 [387] N2: no no no for example if you bump into entrance to uh / for example in Manchester university / it's not too difficult ok? / you *only* apply for u:::h field that you want and uh / if you have the qualifications they'll accept you ok? / but I think [after that] ~  
 [388] N1: [after that you have to try]  
 [389] N2: ~ you have to try so hard  
 [390] N1: uhum (.) you have to study / more than ever  
 [391] N2: yes  
 [392] N2: to pass your exams to pass your courses / to / give them assurance that you are //  
 [393] N2: // yes  
 [394] N1: educated in this coun uh university not the other (.)  
 [395] N2: but there is another thing that in all countries their citizens have a / I think they have free charge uh to enter to their universities / but even in Iran I think the costs of u:::h universities is *so:::* high (.) do you believe in it?  
 [396] N1: but you have some off official universities that you //  
 [397] N2: // no it's only for uh till master degree  
 [398] N1: no even in //  
 [399] N2: // no no in uh //  
 [400] N1: // Ph.D. //  
 [401] N2: // even Ph.D. degree uh / you *should* pay your tuition  
 [402] N1: no::: you shouldn't [pay]  
 [403] N2: [and it] costs *so:::* *expensive* (.)  
 [404] N1: [ok]  
 [405] N2: [uh] I went to //  
 [406] N1: // even in the other countries it's so [expensive]  
 [407] N2: [educational] ministry u:::h two weeks ago / and asked about u:::h / scholarship (.) they told me that the u:::h scholarship for continuing your education in Ph.D. degree uh / for example it costs about u:::h fifty million Tomans and uh / *you should* uh //  
 [408] N3: // for one [term?]  
 [409] N2: [get] (xxx)  
 [410] N3: for one term?  
 [411] N2: for uh / no for //  
 [412] N3: // how long?  
 [413] N2: for all the period / all the courses (.)  
 [414] N3: but I think u:::m when uh / we compare the cost of studying at universities / between Iran and other countries / I think it's equal  
 [415] N1: yeah [it's] equal **the cost is**  
 [416] N3: [yeah] the cost] (xxx)  
 [417] N2: *ok* / but //  
 [418] N1: // price is equal but the [the the other] problem / problem that I [want you to] let ~  
 [419] N3: [(xxx)]  
 [420] N2: [let's talk about]

[421] N1: ~ me (.)  
[422] N2: ok ((N3 giggles)) / excuse me  
[423] N1: uh the [other problem that]  
[424] N3: [please don't repeat it]  
(N2 and N3 laugh)  
[425] N1: the the other problem that you have to explain for us N2 is that um here you cannot  
*choose* the courses that you like (.) you you [(xxx)] / you just go to the ~  
[426] N2: [yes / yes]  
[427] N1: ~ course that you're / *forced* that that you don't / maybe you / don't like that  
[course]  
[428] N2: [what] force?  
[429] N1: for [example /] for ex / *what force?* / for force of the fin ~  
[430] N2: [what force?]  
[431] N1: ~ finding a good job / finding a good job that gives you / uh *enough salary* or or you  
you cannot um (.) choo and the culture even the culture uh / clarifies some I I mean  
uh / uh / it it says you that you have to uh choose *this one* to be / **for example you** /  
choose first uh you you first studies in computing / computer engineering? / yeah?  
[432] N3: oh yes  
[433] N1: *yeah?* / af after that you uh / finished your computer en /  
engineering?  
[434] N3: engineering  
[435] N1: uhum  
[436] N3: engineering or engineer? / engineering?  
[437] N2: engineering  
[438] N3: [engineering]  
[439] N1: [engineering] after that you / went to *the law* and now you're studying  
*law* university [at university]  
[440] N2: [for example] I uh //  
[441] N3: // **but**//  
[442] N2: // [why] / [why you changed your course?]  
[443] N1: [I like]  
[444] N3: [ok but / u::h] many of people  
uh / complete their study and uh (.) uh finish the university / they did uh they didn't  
um uh work by the / uh //  
[445] N1: // certificate  
[446] N2: [ *ye:::s* / *exactly*] I think //  
[447] N3: [yes / *like me*]  
// yes I studied //  
[448] N1: // but [but]  
[449] N3: [I] studied computer and then uh / uh I have a store and I (.)  
opened the store  
[450] N2: *ok*  
[451] N3: yes  
[452] N1: but but / it's not usual in the other countries  
[if] you like some / some courses you go through that course and work / with that / ~  
[453] N3: [**yes**]  
[454] N1: ~ with that course and / for example I studied *law* / but I never want to / *work* / as a  
lawyer or as a / everything that is related to law / **I just** uh / chose it because my  
family liked it because my / because the / the *society* says you that it's good uh / it  
it's a good *course* with uh / good *prestige* / with a good (xxx)  
[455] N3: but I never liked  
law (.)  
[456] N2: as an example (.) I am a graduate student in microbiology as you might  
know  
[457] N1: yeah  
[458] N2: but (.) there (.) there is *no* chance for me getting job uh / in the  
same field / for example in laboratories and / I think it's so ridiculous it's awful  
[459] N1: [but you *like* your course]

[460] N3: [(xxx) no] [ye:::s] [but] [but] I think uh / it's related to ~  
[461] N2: [ye:::s] I really [like] my course [and]  
[462] N3: ~ uh my mind our mind because *all the people* uh think when uh / they finish university they have *much money* and they start the um / um //

[463] N1: // (xxx)  
[464] N3: the good job for uh / uh uh *themselves I [think]* / but I think uh //  
[465] N1: [ok] // it's wrong?

[466] N3: *it's wrong* yes  
[467] N1: why you think you you should try yourself to //  
[468] N3: // **because** / I think it's *no problem* uh you uh start your work for *another people* or for government

[469] N2: I [think]  
[470] N3: I [think] (.)  
[471] N2: ok  
[472] N3: ok  
[473] N2: I think u:::h there are *many fields* of study in my country / ok?

[474] N3: ok  
[475] N2: but there are *not even* / a job vacancy  
(.) do you believe it? (.)

[476] N1: not that much you can choose uh the course that you like / and if *you like it* / you can / uh find a job (.) if you like the the things that you *study* //

[477] N2: // for example / I::: after I graduate I uh used to work in uh *laboratories* for about one year

[478] N1: ok  
[479] N2: but *o:::nly* as a learner (.) they don't want to u:::h //  
[480] N1: // give you the [opportunity]  
[481] N2: [(and)] to hire to employ someone / *only* they accept uh graduates for uh / as a learner / [and after they're uh]  
[482] N1: [because it's supposed that at the] first time you would [be this]  
[483] N3: [no I think] many of my problem our problem uh / um all / uh / all our job is related to my government (.) I think

[484] N1: you [mean (would like to be) dependent]  
[485] N3: [**and the government supports**] dependent yes [and the government] yes and the government supports it / I think  
[486] N1: [to the government]  
[487] N2: I think I don't / know why when there is no job vacancy they *offer* us many fields (.) they can limit [them / **for example**]

[488] N1: [sometimes you **you** **should** uh / the / make the opportunity for yourself / *you should* make]  
[489] N2: [*no* / for] example when there is no uh / chance to get u:::h job in for example laboratories why they offer for example something like laboratory science or microbiology or uh something like this / they can um announce that there is no uh job vacancy uh / *you should try* other fields / ok? / it's better than we're jobless after you uh we graduate (.)

[490] N1: but you you're suppose that at at / at the first time that you are a graduate you have to um / have *the best job* in the laboratory or best level [in] ~ [yes]  
[491] N3: [yes]  
[492] N1: ~ laboratory [but you you have to]  
[493] N2: [**but when they can't**] **employ someone** for example / *I mean* (.) illi uh illiterate / I / I mean someone who is not uh studied at this field / and they can u:::h get the uh highest of salary / because they are *not* for example uh / bachelor they have not bachelor degree / and / they prefer to uh employ them / instead of uh bachelor degree students (.)

[494] N1: aha you mean there is no rule [for (this)]  
[495] N2: [no:::] there is no rule  
[496] N1: they just uh / employ they just / choose people by the relation  
[497] N2: or *yes yes*  
[498] N1: or  
(something like that)  
[499] N2: I think favoritism plays the best role in this case (.)  
[500] N1: what did you  
say? I (xxx)  
[501] N2: uh I told that favoritism uh [play] the be / the *biggest role* in this case (.)  
[502] N1: [aha]  
but / don't you think this is usual in the other countries?  
[503] N2: *no / never* (.) ok  
[504] N1: I don't know  
maybe I (didn't think about that) **but the** / the thing that you said about going abroad  
or uh increasing your / education or something like that is usual in / **is** **is** common in  
another countries (.) ev everyone likes to / increase their education (.) uh in the other  
I mean they they want to experience *other universities all around the world* (.) other  
uh qua uh opportunity / [other]  
[505] N2: [can] (you listen to) this? / *another* good news (.) do you  
know that if you uh / get for example master degree *even in* microbiology in another  
country at uh / *another* valid university such as *for example* mas Manchester  
university uh if you want to come back to uh Iran (.) *all of the* laboratories want you  
(.)  
[506] N1: of course they want because that you are the / you you got your license form the //  
[507] N2: // *yes [it's the point]* (.) that many students uh / um / intend to continue their study ~  
[508] N1: [best university]  
[509] N2: ~ uh / in other countries (.) ((they all giggles))  
[510] N3: ok  
[511] N2: let's seal the deal (.)  
[512] N1: so what should we do now?  
[513] N2: and / what do you think about the / price of uh /  
*cars today?*  
[514] N1: I don't know / I don't like cars  
[515] N3: Iranian cars? (.)  
[516] N1: even Iranian cars  
[517] N3: even [Iranian]  
[518] N2: [*oh and*] *what about the fuel?*  
[519] N3: about the?  
[520] N2: fuel  
[521] N1: fuel / petrol  
[522] N3: yes / petrol /  
[523] N2: yeah the it's *so ridiculous* (.) ((he giggles)) (.) ((N3  
giggles)) government uh / (set) a ra uh law about uh / and they've limited citizens for  
using uh petrol  
[524] N1: yeah  
[525] N2: ok? / but after u for example and they esp / spend *much money*  
on it / ok? for uh / making u:::h / cards and u:::h something like this but (.) they  
announce uh I think about / uh three weeks ago that they want to collect *all* the cards  
and after that uh you should uh / uh (.) um buy petrol free  
[526] N3: but I think / I agree with  
my government because Iranian people are very (xxx)  
[527] N1: they're the //  
[528] N3: // and yes and  
they uh don't handle (our fuel)  
[529] N2: what do you mean by this? (.)  
[530] N3: it means uh / um //  
[531] N1: // people just go::: //

[532] N3: // yes  
 [533] N1: by their car  
 [534] N3: oh yes / go [by their cars] for fun ~  
 [535] N1: [to have fun]  
 [536] N3: ~ like *Jordan* ((it's a famous street in Tehran))  
 [537] N2: *oke:::y*  
 [538] N3: **yes**  
 [539] N2: *ok*  
 [540] N3: and uh //  
 [541] N2: // I have a question  
 [542] N3: ok  
 [543] N2: do you think there is *another* ho hobby for uh / young people? (.)  
 [544] N3: uh yes //  
 [545] N2: // *what?* / clubs?  
 [546] N3: *no clubs* uh / uh no clubs but uh //  
 [547] N2: // point [out that] /for ~  
 [548] N3: [we have a]  
 [549] N2: ~ [example] boyfriends and girl friends (.) go //  
 [550] N3: [we have a]  
 [551] N1: // **no they can go out**  
**[together / but not]**  
 [552] N3: [yes go out and **go to**] **the cinema** / uh because we live uh / we live uh (.)  
 [553] N2: do you uh / believe in / their act? (.)  
 [554] N1: no it doesn't need [that] you ~  
 [555] N3: [*no*]  
 [556] N1: ~ believe in their act but the / *you have to* confess that there are some people that  
 they / always like to / they they don't *care* about the / *natural* sources that we have  
 you know / they just spend it in bulk without thinking / spend spree and what the  
 thing that you said **yeah** why not we have some / other hobbies / except **clubs** and  
 something like that (.) we are not **that much** (xxx) and we we are we can //  
 [557] N2: // excuse me **I have** a question / can you u::h go / travel with your for example uh  
*girlfriend*?  
 [558] N3: uh no because [my]  
 [559] N2: [there] are *many problems*  
 [560] N3: yes because my culture our  
 culture (.) [our culture uh]  
 [561] N1: [yeah we cannot just] put the the problem [on our] cult government  
 [562] N3: [our culture]  
 [563] N2: [*no:::*]  
 [564] N1: [even if] they //  
 [565] N3: // **don't like / no:::**[(xxx)]  
 [566] N2: [can] go to the country / at the weekend with girl  
 friend for example uh go to / uh Lavasan (.) ((A country side around Tehran))  
 go to the country side (.)  
 [567] N1: go to the country side (.)  
 [568] N3: **no / no** [but]  
 [569] N1: [even] if they say there is no problem our culture (doesn't *agree*)  
 [570] N3: doesn't  
 ((he giggles))  
 [571] N2: do you have a light?  
 [572] N1: our culture doesn't / let / people (.)  
 [573] N2: *yes exactly* as uh my  
 memory helps about u::h / four years ago / I went with one of my girl friends to the  
 [country]  
 [574] N1: [*one of*] *your girl* you mean at the same time you had [some other girl] ~  
 [575] N2: [*no:::* / *no:::*]  
 [576] N1: ~ friends?  
 [577] N2: u::h / I went uh with her uh in the country uh for / *fun* / for example din  
 wanted to go uh to some to restaurant / in the country **but** / u::h there was u::h / a

police officer I uh / don't know uh / gashte ershad ((commandos)) u:::h which stopped us and (.) uh made for us a problem

[578] N1: some [problems]

[579] N3: [and] yeah **yes** but in in the other countries / all people go to club go to the uh cinema go to the bar uh *at the weekend* / no / [**no / they / no they**]

[580] N2: [(what is it) N3? / **I am 26**] years old

[581] N3: ok but they / they are working uh / five days uh //

[582] N2: // ok

[583] N3: in in the *week* and uh //

[584] N2: // maybe I [want] to rest at the weekend (.)

[585] N3: [they]

[586] N1: yeah the thing that he said is *right* but (.) be / because / because our problem is that **we don't want to** uh / be ourselves don't want to uh / change these rules / we just *obey* these rules and and don't say *anything* (.)

[587] N2: no I **can't** / [really] ~

[588] N1: [why?]

[589] N2: ~ I [can't]

[590] N1: [why] you can't?

[591] N2: for example //

[592] N1: // have you ever //

[593] N2: // **I have fight with them always** (.)

[594] N1: I don't say that you have to fight them but you / have to / **we accept** our act in our **mind** not in reality yeah / you have to obey their *rules* but sometimes you can / think of the *time* that you (.) uh protest to these *rules* (.)

[595] N2: ok

[596] N1: we never protest we never / say *anything* against the government / we just obey them / we just say ok it is *right* / ok it is / it [should] be like that

[597] N2: [ok] it's your uh point of view / uh my point of view is different / I can't stand uh (.) that day forced *anything* on me

[598] N1: ok you can say but but what did you do? / up to now? / to change these rules / do you uh / do you participate in some movements that / they try to change these rules for example we have some campaign that they uh take us uh some signatures for uh / uh for for changing their [**the this discrete**]

[599] N2: [(in my (xxx))] **it**

[600] N1: discriminative rules against women / but [we] *never* want to participate in these movements (.) they're ~

[601] N2: [uhum]

[602] N1: ~ doing their best to change these rules / they have some *organizations* like that they have some people they [*always*] uh demonstrate against (xxx) but and and and ~

[603] N2: [and]

[604] N1: ~ they're arrested they're arrested by the pe (xxx) but we never / **appreciated** the even we never appreciated the / we just say ((N2 sneezes)) //

[605] N2: // excuse me

[606] N3: ble[ss you]

[607] N1: [bless you] [we just] say ok / let them do their act and we just sit our hou at ~

[608] N2: [thank you]

[609] N1: ~ our house *home* and say ok ok / we don't never participate in these movements / **if we want to** change our / rules or change our **situation we should** participate in these movement we should **we [should]** take [part] in these movements (.)

[610] N2: [ok (if that)] [if] there is u:::h /

[611] N1: some movements u:::h / I *exactly* will uh participate in it **and there is** / and the the people around us / even doesn't know anything about them / they go to the streets and alleys uh / ask people to sign the / do you know what I mean? / **the sign**

they ask people to sign the **letter** / **sa say** we don't agree with these rules these  
discriminative rules these / rules that make men and women uh (.) [apart]  
[612] N2: [and] poor  
women  
[613] N1: **yeah [because]**  
[614] N2: [they] should / even they should cover their u::h / their body (.)  
even / in summer when the weather is *so* warm (.) they should wear mon mantou  
((means overall)) and / scarf and I think [it's] so bad for [them]  
[615] N1: [but] [it is] / ok it is bad but /  
have you ever seen somebody that protest that (.) **it should be someone** [I mean]  
[616] N3: [because] **I**  
**think //**  
[617] N1: // **not a hero**  
[618] N2: **they're [(xxx)]**  
[619] N1: [just say]  
[620] N3: **because (.)**  
[621] N2: without doubt they will  
(xxx) (.)  
[622] N1: **no** if it *started* with something like that / I don't / **it should started** with  
someone / someone should sacrifice himself or herself to uh *change* this rule / it  
should be from it / start from somewhere